



Holy Family

Ukrainian Catholic Church

Українська Католицька Церква Пресвятої Родини

1001 Grant Ave, Winnipeg MB R3M 1Y3 204-453-4653, fax 204-452-2332

Our Mission is to be responsible, trustworthy and faithful stewards of God's gifts by living out the Gospel of Jesus Christ through the catechism and spirituality of the Ukrainian Catholic Church.

16/08/2026: 12th Sunday after Pentecost

16/08/2026: 12-а неділя по Зісл. Святого Духа

23/08/2026: 13th Sunday after Pentecost

23/08/2026: 13-а Неділя по Зісл. Св. Духа

August 16: Epistle: Corinthians 15:1-11; Gospel: Matthew 19:16-26

August 23: Epistle: Corinthians 16:13-24; Gospel: Matthew 21:33-42

Glory to Jesus Christ! - Слава Ісусу Христу! - Glory forever! - Слава навіки!

Office Manager: Violetta Kotenko (204) 453-4653

Parish Office Hours:

Tue- Fri: 10:00 am - 12:30 pm, 1:00 pm - 3:30 pm

Email: holyfamilyparishoffice@gmail.com

Website: holyfamilyparishmb.ca

Parish Auditorium: (204) 452-2332

Priest: Fr Volodymyr Bashutskyy (204) 475-0928

Email: pastoratgrant@gmail.com

Ukrainian Catholic Archeparchy of Winnipeg:

archeparchy.ca

Sunday Divine Liturgy: 9 am (ENG), 11 am (UKR)

Weekdays: Tue - Thu 9:00 am, Fri 7:00 pm

Sacrament of Reconciliation (Confession):

Sundays 30 min before each Liturgy or by appt

Rosary / Confession: Tue - Thu 8:30 am, Fri 6:30 pm

BY APPOINTMENT WITH THE PASTOR:

Funerals; Sacrament of Baptism & Chrismation

Sacrament of Holy Matrimony (Marriage):

9 months in advance

Parish Council Chair: John Nicholson (204) 227-9997

Catechism: Lorraine Lichacz (204) 795-3087

K of C: Kurt Wright, GK (204) 797-1679

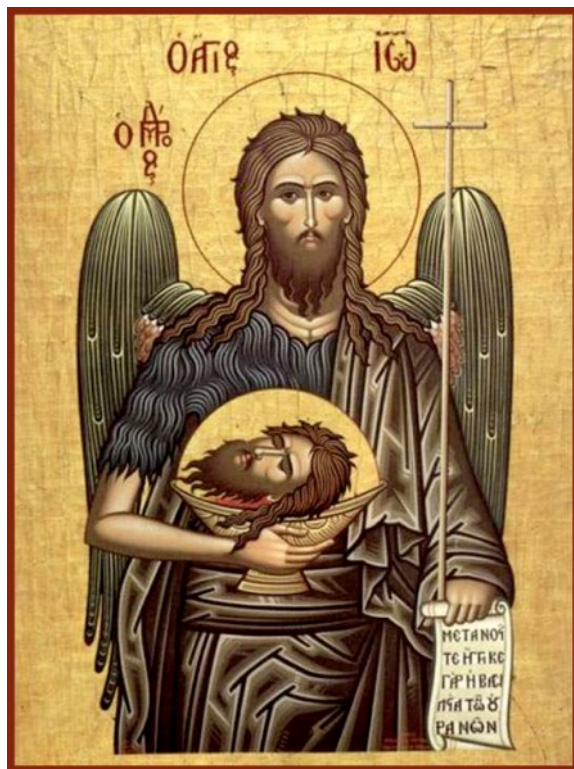
UCWLC: Vera Kostyshyn-President (204) 889-6722

Club 55+: Jim and Pat Antonick (204) 489-8482

Prayer Group: Leonard Terrick (204) 227-6911

Pastoral Care: Linda Marak (204) 895-8478

St John's Haven: Gary Pacholuk (204) 284-2422



Beheading of John the Baptist

Усікновення

голови Івана Хрестителя

August 29 | 29 серпня

Welcome to our Parish! Вітаємо Вас у нашій парафії!

Sunday, August 16					
9:00 am (ENG)			11:00 am (UKR)		
Rosary		Hazel Borodey		-	
Ushers		Michael Henderson John Nicholson		Dennis Wishnowski Ivan Romaniv	
Epistle		Shelly Pidsadny		Oksana Panchyshyn	
Eucharist		Leonard Terrick		Peter Tataryn	
Sacristan		Zenon Scraba		Ivan Romaniv	
Sunday, August 23			Sunday, August 30		
9:00 am (ENG)		11:00 am (UKR)		9:00 am (ENG)	11:00 am (UKR)
Rosary	Marianne Derkach	-	Rosary	Paulette Terrick	-
	Frank Pacholuk Bill Karlicki	Dennis Wishnowski Ivan Romaniv	Ushers	Eugene Statkewich Rick Duchnycz	Dennis Wishnowski Ivan Romaniv
Epistle	Shelly Pidsadny	Oksana Panchyshyn	Epistle	Shelly Pidsadny	Oksana Panchyshyn
Eucha-rist	Martin Pasieczka	Peter Tataryn	Eucharist	Lawrence Grzenda	Peter Tataryn
Sacristan	Leonard Terrick	Ivan Romaniv	Sacristan	Eugene Statkewich	Ivan Romaniv
Vigil Candles	Available Sundays	August 16 - August 22		August 23 - August 29	
Eternal Light (Sanctuary)	Aug 30, Sep 6	Available dates: August 30, September 6		Available dates: August 30, September 6	
Icon of Jesus	Aug 30, Sep 6	In memory of †Lara Lymasz requested by the Karlicki family		Health & blessings for Erine Trotz requested by the Scraba family	
Icon of Mary	Aug 30, Sep 6	Health & blessings for Judy Scraba on the occasion of her Birthday requested by Zenon, Trevor, Tyler, Ashley & family		Available dates: August 30, September 6	
For peace in Ukraine (Sanctuary)	Aug 30, Sep 6	Available dates: August 30, September 6		Available dates: August 30, September 6	

Служби Божі / Divine Liturgies			
Day	Date	Time	Intention
12th Sunday after Pentecost		12-а Неділя по Зісланні Святого Духа	
Sun	Aug 16	9 am	Health & blessings for Rosalene Maksymetz on the occasion of her Birthday (90 years) requested by the family
		11 am	For the intentions of all our parishioners
Tue	Aug 18	9 am	Thanksgiving to God for all His blessings for Ned and Yvonne Derkach
Wed	Aug 19	9 am	† For the late †Anna requested by Michael Weretyk
Thu	Aug 20	9 am	Thanksgiving to God for all His blessings & mercy requested by Leonard & Paulette Terrick
Fri	Aug 21	7 pm	Health & blessings for Shelly Pidsadny requested by the Pidsadny family
Sat	Aug 22	9 am	† For the late †Cathy Cherewyk (1 year) requested by niece Maureen
13th Sunday after Pentecost		13-а Неділя по Зісланні Святого Духа	
Sun	Aug 23	9 am	Health and blessings for Stella, Maryellen, Mark, Matthew, Michael, Maury and Cliff requested by Elaine Packer
		11 am	For the intentions of all our parishioners
Tue	Aug 25	9 am	Blessings & health for Fr. Volodymyr requested by Leonard & Paulette Terrick
Wed	Aug 26	9 am	Blessings & health for Steven, Coral, Dallas, Dominic & Tyler requested by Leonard & Paulette Terrick
Thu	Aug 27	9 am	No Service
Fri	Aug 28	9 am	No Service
14th Sunday after Pentecost		14-а Неділя по Зісланні Святого Духа	
Sun	Aug 30	9 am	Only one Divine Liturgy (ENG/UKR) For the intentions of all our parishioners В наміренні за всіх наших парафіян

ANNOUNCEMENTS

CATECHISM NEWS

Catechism Teachers are Needed

for the 2026-2027 Term
for Kindergarten, Grades 1, 3, 5 and 6.
Training will be provided.

Classes begin Sunday, September 13, 2026

Time: Sunday's, 10:15 am to 11:15 am following the 9:00 am Divine Liturgy.

Catechism Registration Forms 2026-2027

Children's Catechesis,
Kindergarten to Grade 8
available August 16, 2026 in the narthex.

Registration Fees

Parishioners \$40.00 per child
Non Parishioners \$60.00 per child

Become a member of our parish!

Registration Day: Sunday, August 30th after the 9:00 am Divine Liturgy
in the Church auditorium

Parents, please pick up your Registration Forms and return to Lorraine Lichacz
on August 30th.



For more information contact:

Lorraine Lichacz
Religious Education Coordinator
Children's Catechesis
204-795-3087

Please leave your name and contact number

**We pray that God's healing power
touch those who are sick:**

Mary Kukurudza, Junie Caruk, Daryl
Hnylycia, Mary Kosciuszko, Stella Kohut,
Irene Musick, Ethel Petrynski,
Ollie Christle, Peter Tkach

If you would like
a hospital or home visit
please call Pastoral Care
Linda Marak
(204) 895-8478



Holy Family Church is pleased to share that we ended the first six months of 2026 with a small operating surplus. This surplus was supported in part by a generous one-time donation and other contributions that helped cover significant building maintenance expenses. We sincerely thank all parishioners for their continued generosity and support of our parish.

As we move through the summer months, when many parishioners are travelling or unable to attend church regularly, we kindly encourage you to consider supporting the parish through pre-authorized monthly donations.

Please contact the church office for a pre-authorization form. Donations may also be made by e-transfer to holyfamilyparishoffice@gmail.com

These convenient options help provide steady and reliable support for the ongoing needs of our parish throughout the year.

Thank you for your continued generosity, faithfulness, and commitment to our parish community!

Holy Family YTD Financial Activity January - June 2026			
Income		Expenses	
Donations	88,258.89	Administration	56,954.72
Program Income (ESL)	32,410.00	Church Goods and Supplies	3,686.39
Program Income	3,069.65	Property Mtce.	41,800.81
Other	23,183.02	Program Costs (ESL)	31,411.95
Perogy Supper Donations	16,000.00	Program Costs (Other)	4,197.04
Total Income	162,921.56	Other	16,029.52
		Total Expenses	154,080.43
		Net Income	8,841.13

Недільні пожертви Sunday offering August 9, 2026			
Sunday Offering	\$1,520	Church Maintenance	\$30
Open Collection	\$100.75	Vigil Lamps	\$15
Visitors	\$290	Initial Offering	\$10
Candle Offering	\$103.25		

Thank you for your generosity! Дякуємо за Ваші пожертви!



Help for Ukraine

ARCHEPARCHY INITIATIVE: FUNDING A SEMI TRUCK OF FOOD AND RELIEF FOR DISPLACED FAMILIES IN KHARKIV, UKRAINE

The Archeparchy of Winnipeg is launching a special appeal to provide immediate humanitarian relief to internally displaced people (IDPs) affected by the war in Ukraine.

During a personal visit to Kharkiv from July 19–21, I met with Bishop Vasyl Tuchapets, exarch (bishop) of Kharkiv, and dedicated volunteers who work tirelessly to distribute emergency aid to displaced families. Seeing their efforts firsthand highlighted just how immense and urgent the need is — especially with winter approaching soon.

In the Kharkiv region, over 520,000 people have been forced from their homes due to the war — with over 200,000 displaced individuals in the city of Kharkiv alone. As families continue to arrive daily from dangerous frontline villages and towns, basic survival items remain in critical demand.

Every Thursday, between 1,500 and 2,000 people gather at St. Nicholas Ukrainian Catholic Cathedral in Kharkiv seeking assistance, particularly food, medicine, clothing, shoes, and other basic necessities.

Our Goal & The Plan

We are raising \$30,000 to fund a full semi truck load (several tons) of essential supplies, including bulk food items, baby food, and other basic necessities. (*Nota Bene: If we raise enough for two or three trucks, we will buy more supplies.*)

- **Parish Collections:** Special collections will be taken across all Archeparchy parishes through Sunday, September 27.
- **Direct Impact:** In October, 100% of the funds will be transferred via CNEWA (Catholic Near East Welfare Association) directly to Bishop Vasyl Tuchapets in Kharkiv, who will purchase the necessary food and supplies locally.
- **Long-Term Relief:** Purchasing these supplies directly in Ukraine avoids shipping delays and will provide enough provisions to sustain thousands of displaced individuals at the Cathedral for 4 to 5 months.

How You Can Help

Please consider making a generous donation to help us reach our \$30,000 goal. Your gift is a direct, meaningful way to stand in solidarity with the Ukrainian people and offer tangible relief to families who have lost everything.

- **In Person:** Place your donation in the Sunday collection basket using an envelope marked "Kharkiv Aid." (*Make checks payable to your local parish.*)
- **Deadline:** September 27

Thank you for your ongoing prayers, generosity, and unwavering support for those in need.

August 10, 2026

Most Rev. Andriy Rabyi, Archeparchial Administrator

АРХІЄПАРХІАЛЬНИЙ ПРОЕКТ: ФІНАНСУВАННЯ ФУРИ З ПРОДУКТАМИ ТА ГУМАНІТАРНОЮ ДОПОМОГОЮ ДЛЯ ВНУТРІШНЬО-ПЕРЕМІЩЕНИХ ОСІБ У ХАРКОВІ



Вінніпезька Архiepapxія розпочинає спеціальну акцію для надання невідкладної гуманітарної допомоги внутрішньо переміщеним особам (ВПО), які постраждали від війни в Україні.

Під час особистого візиту до Харкова 19–21 липня я зустрівся із Владикою Василем Тучапцем, екзархом Харківським, та невтомними волонтерами, які постійно працюють, роздаючи екстрену допомогу родинам переселенців. Побачивши їхні зусилля на власні очі, я ще глибше усвідомив, наскільки величезною та нагальною є ця потреба — особливо з наближенням зими.

У Харківській області понад 520 000 людей були змушені залишити свої домівки через війну, з яких понад 200 000 перебувають у самому Харкові. Оскільки родини щодня продовжують прибувати з небезпечних прифронтових сіл і містечок, речі першої потреби залишаються критично необхідними.

Щочетверга від 1 500 до 2 000 людей збираються біля Катедрального собору Святого Миколая УГКЦ у Харкові в пошуках допомоги — зокрема продуктів харчування, ліків, одягу, взуття, тощо.

Наша мета та план дій

Ми збираємо \$30 000, щоб профінансувати цілу фуру (кілька тонн) найнеобхіднішого: продуктів харчування тривалого зберігання, дитячого харчування та інших речей першої потреби. *(Примітка: якщо назбираємо достатньо на дві-три фури, ми закупимо більше).*

- **Парафіяльні збори:** Спеціальна збірка проводитиметься в усіх парафіях Архiepapxії до неділі, 27 вересня.

- **Пряма допомога:** У жовтні 100% зібраних коштів буде перераховано через CNEWA (Близькосхідну католицьку благодійну асоціацію) безпосередньо Владиці Василю Тучапцю в Харків, який закупить необхідні продукти та речі на місці.

- **Довгострокова підтримка:** Закупівля необхідного безпосередньо в Україні дозволяє уникнути затримок із доставкою та забезпечить тисячі переселенців при соборі всім необхідним на 4–5 місяців.

Як ви можете допомогти

Просимо складати щедрі пожертви, щоб допомогти нам досягти мети у \$30 000. Ваш внесок — це прямий та дієвий спосіб висловити солідарність із народом України й надати реальну допомогу родинам, які втратили все.

- **Особисто:** Залишіть вашу пожертву в кошик під час недільної збірки у конверті з позначкою «Допомога Харкову». *(Чеки виписуйте на ім'я вашої місцевої парафії).*

- **Кінцевий термін:** 27 вересня

Дякуємо за ваші постійні молитви, щедрість та непохитну підтримку тих, хто цього потребує.

10 серпня 2026 року

Владика Андрій Рабій, Архiepapxіальний адміністратор



**MARK YOUR CALENDARS:
Installation date of Metropolitan-elect
Michael Kwiatkowski is confirmed**

Please note that the installation of our new Metropolitan has been confirmed by the Holy See for **November 8, 2026**.

Please mark your calendars.
Further details will follow shortly.

Life In The Spirit Seminar

Sponsored by Queen of Peace Prayer group

September 24 - November 12, 2026

8 Total sessions on Thursday evenings from 6:45 to 7:30 pm

**Holy Family Ukrainian Catholic Church
1001 Grant Avenue, Winnipeg**

*Do you sometimes find our Catholic Faith not as vibrant or strong as you would hope to it be? For over 40 years a very dedicated group of Catholic Christians have offered a eight week seminar called **The 'Life in the Spirit' Seminar**, allowing the Holy Spirit an opportunity to reignite ones faith and hope in Christ.*

To register, or if you have any questions, please contact:

Leonard Terrick (204) 227-6911

email: lterrick@mymts.net

Marianne Derkach (204) 284-4976

Hazel Borodey (204) 837-7179

email: nborodey@mymts.net

"Experience personal and spiritual growth"

VIGIL CANDLES

Vigil Candle offerings are \$5.00 each and are lit for your personal intention for the week.

Call the parish office at
(204) 453-4653

during parish office hours:

Tuesday - Friday

10:00 am - 12:30 pm,

1:00 pm - 3:30 pm

or send an email to:

holyfamilyparishoffice@gmail.com



UPDATE



**Has your
contact
information
changed?**

Please notify the Parish office if you have a change of address or a new phone number. This will help to keep our records current and ensure that tax receipts go to the correct address.